Conseil d'
USE
2 JUIN
Bureau de Coor.
Abdication I

VVV. L.2978/1.

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 9 juin 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "créant la palme à apposer sur le ruban de la Décoration Militaire décernée pour faits de guerre", a donné en sa séance du 23 juin 1952 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 9e Juni 1952 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende instelling van de palm te hechten op het lint van het Militair Ereteken wegens oorlogsfeiten verleend", heeft ter zitting van 23 Juni 1952 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat est d'avis que le modèle de la palme apposée sur le ruban des décorations devrait être annexé à l'arrêté projeté et publié en même temps que lui. En effet, le modèle annexé à l'arrêté royal du 15 novembre 1915 n'a pas été publié et on ne peut s'y référer.

\+

\+ +

Le Conseil d'Etat propose de rédiger l'article 1er du projet ainsi qu'il suit :

"Le ruban de la décoration militaire décernée pour faits de guerre accomplis pendant la période 1940-1945 avec citation à l'ordre du jour de l'armée, sera orné d'un insigne distinctif en argent.

Cet insigne est constitué par une palme, portant en son milieu le monogramme du Roi, conforme au modèle ci-annexé.".

De Raad van State is van advies dat het model van de op het lint der eretekens te hechten palm bij het ontworpen besluit zou moeten gevoegd en tegelijk met dat besluit bekendgemaakt worden. Het bij het koninklijk besluit van 15 November 1915 gevoegde model is immers niet bekendgemaakt, zodat men er niet kan naar verwijzen.

\+

\+ \+

De Raad van State stelt voor, artikel 1 van het ontwerp te lezen als volgt :

"Het lint van het militair ereteken verleend wegens oorlogshandelingen gedurende het tijdperk 1940-1945 verricht en bij legerdagorder vermeld, wordt versierd met een onderscheidingsteken van zilver.

Dit kenteken bestaat in een met het hierbij gevoegde model overeenstemmende palm die in zijn midden 's Konings monogram draagt.".

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs: de Heren :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat, eerste-voorzitter van de Raad van State,	président voorzitter
	M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	L.FREDERICQ, G.DOR,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre de la Défense nationale.
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Landsverdediging.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.